TÒA ÁN NHÂN DÂN **QUẬN NAM TỪ LIÊM** THÀNH PHỐ HÀ NỘI	**CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM** **Độc lập – Tự do – Hạnh phúc**

Bản án số: 216/2017/HSST
Ngày: 28/9/2017

NHÂN DANH
NƯỚC CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM

TÒA ÁN NHÂN DÂN QUẬN NAM TỪ LIÊM

- Thành phần Hội đồng xét xử sơ thẩm gồm có:

Thẩm phán - Chủ toạ phiên toà: Ông Chu Thiện Nghĩa

Các Hội thẩm nhân dân:

1. Ông Đào Ngọc Chiến

2. Bà Nguyễn Thu Hương

- Thư ký phiên tòa: Bà Nguyễn Ngọc Anh, Thư ký Tòa án nhân dân quận Nam Từ Liêm.

- Đại diện Viện Kiểm sát nhân dân quận Nam Từ Liêm tham gia phiên tòa: Ông Lê Xuân Trường, Kiểm sát viên.

Ngày 28/9/2017, tại trụ sở Tòa án nhân dân quận Nam Từ Liêm, thành phố Hà Nội xét xử sơ thẩm công khai vụ án hình sự thụ lý số 243/2017/HSST ngày 15/9/2017 đối với **các bị cáo**:

1) Dương Anh Ng, sinh năm 1990; địa chỉ: Thành phố Hà Giang, tỉnh Hà Giang; nghề nghiệp: không; trình độ học vấn: lớp 12/12; con ông Dương Văn Q và bà Hoàng Thị L; ***tiền án, tiền sự:***Bản án số 20/2012/HSST ngày 25/7/2012 của Tòa án nhân dân thành phố Hà Giang, tỉnh Hà Giang xử phạt 24 tháng tù về tội Trộm cắp tài sản; danh chỉ bản số 267 ngày 14/4/2017, tại Công an quận Nam Từ Liêm; bị tạm giữ, tạm giam từ ngày 07/4/2017; có mặt tại phiên tòa.

1) Quách Văn H, sinh năm 1994; địa chỉ: thôn Quang Lộc, xã Quang Trung, huyện Ngọc Lặc, tỉnh Thanh Hóa; nghề nghiệp: không; trình độ học vấn: lớp 12/12; dân tộc: Mường; con ông Quách Văn Lộc và bà Nguyễn Thị Hóa; ***tiền án, tiền sự:*** không; danh chỉ bản số 268 ngày 14/4/2017, tại Công an quận Nam Từ Liêm; bị tạm giữ, tạm giam từ ngày 07/4/2017; có mặt tại phiên tòa.

- Người bị hại:

1) **Anh Nguyễn Văn Đ**, sinh năm 1996; địa chỉ: tổ dân phố số 17, phường Yên Ninh, thành phố Yên Bái, tỉnh Yên Bái.

(Vắng mặt tại phiên tòa)

2) **Anh Nguyễn Trung L**, sinh năm 1975; địa chỉ: Tổ dân phố số 2 Phú Mỹ, phường Mỹ Đình 2, quận Nam Từ Liêm, Hà Nội.

(Vắng mặt tại phiên tòa)

NHẬN THẤY:

Các bị cáo Dương Anh Ng và Quách Văn H bị Viện kiểm sát nhân dân quận Nam Từ Liêm truy tố về hành vi phạm tội như sau:

Khoảng 23h ngày 05/4/2017, Dương Anh Ng cùng bạn gái là Huê sau khi đi trên đường đi hát karaoke cùng nhóm bạn bè (trong đó có Quách Văn H), khi đi đến đường Mỹ Đình đoạn trước cổng Ủy ban nhân dân phường Mỹ Đình 1 (cũ) thì Ng dừng xe lại trêu trọc Huê. Lúc này, Nguyễn Văn Đ đi cùng chiều nhìn thấy, tưởng Ng đánh Huê nên quay xe lại, hai bên xảy ra cãi chửi nhau, sau khi được mọi người can ngăn thì cùng lấy xe máy bỏ đi. Khi Ng chở Huê đi được một đoạn thì Đ điều khiển xe máy vượt lên chặn lại và tiếp tục chửi Ng về việc đánh phụ nữ, đồng thời Đ lao vào tát, đấm Ng. Đúng lúc này Nguyễn Trung L đi đến thấy vậy cũng lao vào đạp một cái vào mạng sườn trái làm Ng ngã ra đường, rồi L cùng Đ dùng chân, tay đánh Ng, bắt Ng quỳ xuống đường xin lỗi. Thấy Ng bị người lạ đánh, Huê gọi điện thoại cho H báo tin và nhờ giúp đỡ.

Sau khi đánh Ng, L sử dụng xe máy của Ng và bắt Ng ngồi sau để L đưa đến công an trình báo. Sau khi bị đánh, Ng đã rút con dao dạng dao Thái Lan gọt hoa quả gài sẵn từ trước ở giá để hàng giữa xe và giấu vào tay áo khoác. Nhân lúc L ngồi trước, Ng ngồi sau xe đã dùng con dao vòng qua vai đâm vào cổ L, sau đó đâm tiếp vào vùng sườn trái của L gây thương tích. Ng xuống xe máy thấy Đ đang đứng ở đầu xe máy quay lưng lại phía L thì dùng dao đâm vào lưng Đ. Đ quay người lại, Ng đâm tiếp trúng vào vùng bắp tay trái khiến Đ hoảng sợ bỏ chạy. Ng cầm dao đuổi theo được 20m thì quay về chỗ cũ.

Khi Ng đuổi theo Đ thì Quách Văn H đi taxi tới nơi nhìn thấy L đứng trên đường và có vết máu ở cổ, biết là L vừa đánh nhau với Ng, H lao vào và nói: "tại sao mày đánh em tao" và dùng tay túm áo L, đấm hai cái vào mặt L thì L bỏ chạy. Sau đó Ng dùng xe máy chở Huê về phòng trọ tại làng Phú Đô, còn H đi ô tô taxi bỏ đi.

Nguyễn Văn Đ chạy đến ngõ 71 đường Mỹ Đình thì gục ngã bất tỉnh được chị Giang (là bạn gái) đưa đi cấp cứu. Còn L nằm gục bất tỉnh tại trước cổng UBND phường Mỹ Đình 1 (cũ) thì được Công an phường Mỹ Đình 2 đưa đi cấp cứu tại Bệnh viên 198 - Bộ Công an.

Vật chứng thu giữ gồm: 01 con dao Thái Lan chuôi nhựa màu đen, loại dao gọt hoa quả có mũi nhọn, lưỡi dao bằng kim loại màu trắng (kích thước 20x02cm); 01 con dao loại dao bấm (kích thước 15x01cm); 01 xe máy nhãn hiệu Honda WaveS màu đen BKS 29L1-1070.

Bản kết luận giám định thương tích số 369 ngày 09/5/2017 của Trung tâm pháp y Hà Nội xác định thương tích của Nguyễn Văn Đ như sau:

- Các vết thương, vết dẫn lưu đang liền sẹo: 04%;

- Tràn khí màng phổi trái: 03%;

- Tràn dịch màng phổi phải hiện còn ít dịch: 05%;

- Nhiều khả năng các thương tích do vật có cạnh sắc nhọn gây nên;

- Tỷ lệ tổn hại sức khỏe: 12%.

Bản kết luận giám định thương tích số 507 ngày 14/6/2017 của Trung tâm pháp y Hà Nội xác định thương tích của Nguyễn Trung L như sau:

- Vết thương vùng cổ đang liền sẹo ảnh hưởng thẩm mỹ: 11%

- Các vết thương, vết mổ, vết dẫn lưu đang liền sẹo: 08%;

- Tràn khí, tràn dịch màng phổi trái đã phẫu thuật hiện ổn định: 06%

- Tràn dịch màng phổi phải hiện còn ít dịch: 05%;

- Tràn dịch màng ngoài tim hiện ổn định: 11%;

- Nhiều khả năng các thương tích do vật có cạnh sắc nhọn gây nên;

- Tỷ lệ tổn hại sức khỏe: 31% tính theo phương pháp cộng lùi.

Tại Cơ quan điều tra, Dương Anh Ng khai do bị Đ, L vô cớ dùng chân, thay đánh, bắt quỳ xin lỗi và ép lên xe chở ra chỗ khác nên sợ bị đánh và cướp nên đã dùng dao gây thương tích cho L và Đ. Đối với các thương tích do Đ, L gây ra không đáng kể, Dương Anh Ng từ chối giám định thương tích.

Quách Văn H khai khi xuống xe thấy Ng đang đuổi theo anh Đ và thấy L đang bị chảy máu ở vùng cổ, biết L vừa xảy ra xô xát với Ng nên đã túm cổ áo L và dùng tay phải đấm hai cái vào mặt L để bênh Ng.

Đối với hành vi gây thương tích đối với Dương Anh Ng của Nguyễn Văn Đ và Nguyễn Trung L, ngày 10/6/2017 Cơ quan Cảnh sát điều tra Công an quận Nam Từ Liêm ra Quyết định xử phạt hành chính về hành vi xâm hại đến sức khỏe của người khác theo điểm e khoản 3 Điều 5 Nghị định 167/2013/NĐ-CP ngày 12/11/2013 với mức phạt. 2.500.000đ/người.

Về dân sự: Nguyễn Văn Đ và Nguyễn Trung L đã nhận tiền bồi thường thiệt hại từ gia đình Dương Anh Ng và không có yêu cầu về dân sự.

Bản Cáo trạng số 183/CT-VKS ngày 31/7/2017 của Viện kiểm sát nhân quận Nam Từ Liêm truy tố bị cáo Dương Anh Ng về tội *"Cố ý gây thương tích"* theo quy định tại khoản 3 Điều 104 của Bộ luật hình sự; truy tố bị cáo Quách Văn H về tội *"Cố ý gây thương tích"* theo quy định tại khoản 2 Điều 104 của Bộ luật hình sự.

Tại phiên tòa:

- Các bị cáo khai nhận hành vi của mình như nội dung vụ án đã nêu trên và đề nghị Hội đồng xét xử xem xét giảm nhẹ hình phạt cho các bị cáo.

- Đại diện Viện kiểm sát giữ quan điểm như cáo trạng truy tố và đề nghị xử phạt bị cáo Ng từ 05 năm 06 tháng đến 06 năm tù; bị cáo H từ 2 năm đến 02 năm 06 tháng tù, cho hưởng án treo. Vật chứng: tịch thu tiêu hủy 01 con dao Thái Lan chuôi nhựa màu đen, 01 con dao loại dao bấm.

Căn cứ vào các chứng cứ và tài liệu đã được thẩm tra tại phiên tòa; căn cứ vào kết quả tranh luận tại phiên tòa; trên cơ sở xem xét đầy đủ và toàn diện các chứng cứ, ý kiến của kiểm sát viên, của các bị cáo.

XÉT THẤY:

Lời khai nhận tội của các bị cáo tại phiên tòa phù hợp với lời khai của các bị cáo tại cơ quan điều tra, phù hợp với biên bản bắt giữ người có hành vi phạm pháp quả tang, biên bản thu giữ vật chứng, kết luận giám định, phù hợp với lời khai của người bị hại, người làm chứng cùng các tài liệu khác đã thu thập được có trong hồ sơ vụ án, Hội đồng xét xử thấy có đủ cơ sở để xác định: Khoảng 01 giờ ngày 06/4/2017, trên đường Mỹ Đình đoạn thuộc khu vực Ủy ban nhân dân phường Mỹ Đình 1, quận Nam Từ Liêm, Hà Nội, do bức xúc vì vô cớ bị Nguyễn Văn Đ và Nguyễn Trung L đánh đấm, bắt quỳ gối xin lỗi nên Dương Anh Ng đã dùng dao đâm vào cổ và sườn trái của Nguyễn Trung L, sau đó dùng dao đâm vào lưng và bắp tay của Nguyễn Văn Đ. Quách Văn H sau khi nhận được điện thoại thông báo Ng đang bị đánh nên đã đến với mục đích giúp Ng. Khi đến chỗ Ng, bị cáo H nhìn thấy Nguyễn Trung L đang đứng trên đường và có vết máu ở cổ nên đã dùng tay đấm vào mặt Nguyễn Trung L sau khi L bị Ng đâm gây thương tích. Thương tích mà các bị cáo gây ra cho anh Nguyễn Trung L là 31%, thương tích mà bị cáo Ng gây ra cho anh Nguyễn Văn Đ là 12%.

Bị cáo Dương Anh Ng dùng dao làm công cụ, phương tiện phạm tội là thuộc trường hợp *"dùng hung khí nguy hiểm"*, gây thương tích cho hai người là anh Nguyễn Trung L và Nguyễn Văn Đ là thuộc trường hợp *"phạm tội đối với nhiều người"* theo quy định tại các điểm a và c Khoản 1 Điều 104 của Bộ luật hình sự. Viện kiểm sát nhân dân quận Nam Từ Liêm truy tố bị cáo Dương Anh Ng theo quy định tại Khoản 3 Điều 104 (thuộc trường hợp điểm a khoản 1 Điều 104) của Bộ luật hình sự là có căn cứ, đúng pháp luật.

Đối với Quách Văn H, sau khi thấy Nguyễn Trung L bị chảy máu ở cổ, đoán biết là L vừa xô xát với Ng lại còn tiếp tục dùng tay không đấm vào mặt L. Vì vậy Quách Văn H phải chịu trách nhiệm đồng phạm với Dương Anh Ng về hành vi gây thương tích cho Nguyễn Trung L. Tại phần kết luận của bản cáo trạng số 183/CT-VKS của Viện kiểm sát nhân dân quận Nam Từ Liêm không xác định mức độ thiệt hại do hành vi của bị cáo Quách Văn H gây ra đối với thương tích của anh Nguyễn Trung L do vậy Tòa án đã quyết định trả hồ sơ để điều tra bổ sung. Tại văn bản số 374 ngày 13/9/2017 của Viện kiểm sát nhân dân quận Nam Từ Liêm đã xác định hành vi của Quách Văn H là

đồng phạm với Dương Anh Ng và phải chịu trách nhiệm hình sự khi gây thương tích (bằng chân tay không) cho anh L với tỷ lệ tổn hại sức khỏe là 31% và quyết định truy tố Quách Văn H về tội *"Cố ý gây thương tích"* theo quy định tại Khoản 2 Điều 104 của Bộ luật hình sự là đúng với quy định của pháp luật.

Xét hành vi của các bị cáo là nguy hiểm cho xã hội, đã xâm phạm trực tiếp đến quyền được pháp luật bảo vệ về sức khỏe của con người. Tuy nhiên, khi lượng hình cũng cần cân nhắc đến việc bị cáo Ng gây thương tích cho những người bị hại có nguyên nhân xuất phát từ hành vi những người bị hại đã vô cớ đánh đánh và bắt bị cáo quỳ gối xin lỗi, đã gây nên tâm lý bức xúc, là nguyên nhân chính dẫn đến hành vi phạm tội của bị cáo Dương Anh Ng. Bản thân những người bị hại đã bị xử phạt hành chính về hành vi xâm hại đến sức khỏe của bị cáo Ng.

- Về các tình tiết giảm nhẹ trách nhiệm hình sự: Các bị cáo trong quá trình điều tra và tại phiên tòa đã khai báo thành khẩn, có thái độ ăn năn hối cải, đã tự nguyện bồi thường cho người bị hại nhằm khắc phục hậu quả, người bị hại có đơn xin giảm nhẹ hình phạt cho các bị cáo. Nên các bị cáo được hưởng các tình tiết giảm nhẹ trách nhiệm hình sự theo quy định tại các điểm b, p Khoản 1 và Khoản 2 Điều 46 của Bộ luật hình sự. Bị cáo Dương Anh Ng phạm tội trong trường hợp bị kích động về tinh thần do hành vi trái pháp luật của những người bị hại gây ra, nên được hưởng tình tiết giảm nhẹ theo quy định tại điểm đ Khoản 1 Điều 46 Bộ luật Hình sự.

- Về nhân thân:

Bị cáo Dương Anh Ng có một án tích tại bản án số 20/2012/HSST ngày 25/7/2012 của Tòa án nhân dân thành phố Hà Giang, tỉnh Hà Giang xử phạt 24 tháng tù về tội "Trộm cắp tài sản", bị cáo đã chấp hành xong hình phạt tù ngày 08/3/2014. Tính đến ngày 06/4/2017 (ngày phạm tội mới) thì bị cáo chưa thi hành phần trách nhiệm dân sự của bản án và chưa hết thời hiệu yêu cầu thi hành án dân sự do vậy không có căn cứ để xác định bản án nêu trên đương nhiên xóa án. Do vậy bị cáo Dương Anh Ng phải chịu tình tiết tăng nặng trách nhiệm hình sự là tái phạm theo quy định tại điểm g khoản 1 Điều 48 của Bộ luật Hình sự. Cáo trạng của Viện Kiểm sát xác định bị cáo Dương Anh Ng đã được xóa án tích là chưa đúng.

Bị cáo Quách Văn H chưa có tiền án tiền sự, phạm tội lần đầu.

Xét tính chất, mức độ hành vi phạm tội, nhân thân và các tình tiết tăng nặng, giảm nhẹ trách nhiệm hình sự của các bị cáo, có đủ căn cứ để áp dụng hình phạt tù có thời hạn đối với các bị cáo. Đối với bị cáo Dương Anh Ng cần phải cách ly bị cáo ra khỏi xã hội một thời gian mới đủ tác dụng giáo dục và phòng ngừa chung. Đối với bị cáo Quách Văn H phạm tội lần đầu, có nhiều tình tiết giảm nhẹ, là đồng phạm với Ng tuy nhiên hành vi của H trực tiếp gây thương tích cho L là không đáng kể, nên có vai trò thứ yếu, thuộc trường hợp ít nghiêm trọng, nên áp dụng Điều 60 của Bộ luật Hình sự cho bị cáo Quách

Văn H được hưởng án treo cũng đủ để giáo dục bị cáo. Trả tự do ngay cho bị cáo Quách Văn H.

Xử lý vật chứng: tịch thu tiêu hủy 01 con dao Thái Lan chuôi nhựa màu đen, 01 con dao loại dao bấm theo quy định tại điểm a Khoản 2 Điều 76 Bộ luật Tố tụng hình sự. Trả lại cho bị cáo Dương Anh Ng 01 xe máy Honda Wave S màu đen, BKS 28L1-1070 vì không phải là vật chứng của vụ án.

Về trách nhiệm dân sự: những người bị hại đã nhận tiền bồi thường và không có yêu cầu bồi thường dân sự.

Các bị cáo phải chịu án phí hình sự sơ thẩm theo quy định.

Vì các lẽ trên;

QUYẾT ĐỊNH

- Tuyên bố các bị cáo Dương Anh Ng và Quách Văn H phạm tội *"Cố ý gây thương tích"*;

- Áp dụng Khoản 3 Điều 104 (thuộc trường hợp quy định tại điểm a Khoản 1 Điều 104), các điểm b, đ, p Khoản 1 và Khoản 2 Điều 46, điểm g khoản 1 Điều 48 của Bộ luật Hình sự:

Xử phạt bị cáo Dương Anh Ng 05 năm 06 tháng tù.Thời hạn chấp hành hình phạt tù tính từ ngày 07/4/2017.

- Áp dụng Khoản 2 Điều 104, các điểm b, p Khoản 1 và Khoản 2 Điều 46, Điều 60 của Bộ luật Hình sự; Khoản 4 Điều 227 của Bộ luật Tố tụng hình sự:

Xử phạt bị cáo Quách Văn H 24 tháng tù, cho hưởng án treo. Thời hạn thử thách là 48 tháng kể từ ngày tuyên án sơ thẩm (là ngày 28/9/2017).

Trả tự do ngay cho Bị cáo Quách Văn H nếu không bị tạm giam về một tội phạm khác.

Giao bị cáo Quách Văn H cho Ủy ban nhân dân xã Quang Trung, huyện Ngọc Lặc, tỉnh Thanh Hóa để giám sát và giáo dục trong thời gian thử thách.

- Áp dụng điểm a Khoản 2 Điều 76 và các điều 99, 231, 234 của Bộ luật Tố tụng hình sự; điểm a Khoản 1 Điều 23 của Nghị quyết số 326/2016/UBTVQH14 ngày 30/12/2016 quy định về mức thu, miễn, giảm, thu, nộp, quản lý và sử dụng án phí và lệ phí Tòa án:

Xử lý vật chứng: Tịch thu tiêu hủy 01 con dao Thái Lan chuôi nhựa màu đen, 01 con dao loại dao bấm. Trả lại cho bị cáo Dương Anh Ng 01 xe máy Honda Wave S màu đen, BKS 28L1-1070. Các vật chứng trên hiện đang lưu giữ tại Chi cục Thi hành án dân sự quận Nam Từ Liêm theo Biên bản giao vật chứng số 183 ngày 01/8/2017.

Về án phí: Mỗi bị cáo phải chịu 200.000 đồng án phí Hình sự sơ thẩm.

Các bị cáo có quyền kháng cáo bản án trong hạn 15 ngày kể từ ngày tuyên án. Người bị hại có quyền kháng cáo bản án trong hạn 15 ngày kể từ ngày được tống đạt hợp lệ bản án.

TM. HỘI ĐỒNG XÉT XỬ SƠ THẨM
Thẩm phán - Chủ toạ phiên toà

Nơi nhận :

- Bị cáo;
- Người bị hại;
- VKSND quận Nam Từ Liêm;
- VKSNDTP Hà Nội;
- TAND TP Hà Nội;
- Công an quận Nam Từ Liêm;
- Chi cục Thi hành án dân sự quận Nam Từ Liêm;
- Lưu HS, VP.

Chu Thiện Nghĩa